

UMOWA Nr WP.ZPI.271.2.2022

zawarta w dniur. w Żelechowie
pomiędzy **Gminą Żelechów, ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów**, NIP 826-20-37-238

reprezentowaną przez:

Burmistrza Żelechowa – Łukasza Bogusza

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Żelechów – Beaty Kosyry

zwaną w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,

a

.....
REGON, NIP.....

reprezentowanym przez:

zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”

zwanymi łącznie „Stronami”

o następującej treści:

Podstawę zawarcia umowy stanowi wynik postępowania na udzielenie zamówienia publicznego, przeprowadzonego w trybie rozeznania cenowego pn.: „Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag ” rozstrzygniętego w dniu r. w oparciu o Regulamin udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza progu, określonego w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021r., poz. 1129 ze zm.), przyjęty Zarządzeniem NR 0050.295.2022 Burmistrza Żelechowa z dnia 3 marca 2022 roku.

§ 1.

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania zadanie pn.: „**Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag**”.
2. Przewidywana przez Zamawiającego ilość odpadów na podstawie posiadanych zgłoszeń od rolników z terenu miasta i gminy Żelechów:
 - folia rolnicza typu stretch po balotach – **29,189 Mg**
 - folia czarna i czarno-biała (pryzmowa) po kiszonkach – **45,164 Mg**
 - sznurki i siatki z owijania balotów – **7,195 Mg**
 - opakowania po nawozach – **9,33 Mg**
 - opakowania typu Big – Bag – **9,795 Mg**Ilości odpadów są szacunkowe. W trakcie realizacji zamówienia ilość odpadów może ulec zmianie.
3. Miejsce odbioru ww. odpadów: Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów tj. PSZOK ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 51, 08-430 Żelechów.
4. Wykaz rolników, od których odpady będą dostarczone na PSZOK stanowi załącznik nr 2 do umowy.

§ 2.

1. W ramach niniejszej umowy Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 1) Ważenia odbieranych odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów oraz opakowań po nawozach i typu Big Bag przy użyciu własnych (posiadających legalizację) urządzeń. Wykonawca zobowiązany jest spisać z każdym rolnikiem dostarczającym odpady protokół odbioru odpadów rolniczych, którego jeden egzemplarz przekaze Zamawiającemu.

Protokół w szczególności powinien zawierać następujące dane:

- a. imię i nazwisko rolnika przekazującego odpady,
 - b. adres zamieszkania,
 - c. datę odbioru,
 - d. wagę odebranego odpadu w rozbiciu na: folie rolnicze typu stretch po balotach, folie czarną i czarno-białą (pryzmową) po kiszonkach, sznurki i siatki do owijania balotów, opakowania po nawozach i opakowania typu Big Bag,
 - e. podpis rolnika przekazującego odpady,
 - f. podpis Wykonawcy (właściciela firmy) lub osoby upoważnionej przez wykonawcę ze wskazaniem pełnionej funkcji,
 - g. pieczęć firmową Wykonawcy.
- 2) Załadunku odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów oraz opakowań po nawozach i typu Big Bag na środki transportu oraz uporządkowania miejsca wykonywania usługi.
 - 3) Transportu odebranych odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów oraz opakowań po nawozach i typu Big Bag do miejsca ich odzysku lub unieszkodliwiania, wykonywanego specjalistycznymi środkami transportu posiadającymi aktualne zezwolenie na transport ww. odpadów.
 - 4) Przekazania odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów oraz opakowań po nawozach i typu Big Bag do odzysku lub unieszkodliwiania.

§ 3.

1. Wymagania związane z wykonaniem usługi:

- 1) Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia ilościowej i jakościowej ewidencji odpadów określonej w art. 66 i 67 ustawy z dnia 14.12.2012r. o odpadach (Dz. U. 2021r., poz. 779 z późn. zm.) z zastosowaniem wzorów dokumentów określonych rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 25 kwietnia 2019r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz. U. z 2019r., poz. 819)
- 2) Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu stosownych dokumentów potwierdzających właściwe i zgodne z przepisami wykonanie przedmiotu zamówienia, a w szczególności będzie zobowiązany do przekazania Zamawiającemu:
 - w terminie do 31.05.2022r. wygenerowane z systemu BDO i poświadczone za zgodność z oryginałem kopie karty ewidencji odpadów potwierdzających przyjęcie odpadów z folii typu stretch po balotach, folii czarnej i czarno-białej (pryzmowej) po kiszonkach, sznurka i siatki do owijania balotów, opakowań po nawozach, opakowań typu Big Bag;
 - w terminie do 31.05.2022r. wygenerowanych z systemu BDO kart przekazania odpadów z folii typu stretch po balotach, folii czarnej i czarno-białej (pryzmowej) po kiszonkach, sznurka i siatki do owijania balotów, opakowań po nawozach, opakowań typu Big Bag do docelowej instalacji (w statusie z potwierdzonym transportem);
 - w terminie do 31.05.2022r. wygenerowane z systemu BDO i poświadczone za zgodność z oryginałem kopie dokumentów ewidencji odpadów potwierdzające ostateczne zagospodarowanie odpadów w procesie unieszkodliwiania (z wyłączeniem składowania) lub odzysku.
- 3) Wykonawca do 31.05.2022r. złoży oświadczenie, na co ostatecznie zostaną przetworzone odpady z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag.
- 4) Wykonawca zapewni dostępność osobom ze szczególnymi potrzebami zgodnie z art.6 ustawy z dnia 19 lipca 2019r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. 2020r., poz. 1062).

- 5) Po wykonaniu całości zamówienia Wykonawca zobowiązuje się do złożenia oświadczenia o prawidłowym wykonaniu prac z zachowaniem właściwych przepisów technicznych i sanitarnych.
- 6) Wykonanie usługi będzie potwierdzone protokołem odbioru usługi zawierającym informacje o ilości odebranych poszczególnych rodzajów odpadów i podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli stron. W razie zastrzeżeń Zamawiającego do wykonania czynności Wykonawca zobowiązany będzie do usunięcia stwierdzonych usterek i nieprawidłowości, opisanych w protokole, w terminie 3 dni, co zostanie stwierdzone dodatkowym protokołem podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli stron.
- 7) W przypadku odmowy podpisania protokołu przez Wykonawcę lub jego przedstawiciela albo niestawiennictwa, Zamawiający uprawniony będzie do sporządzenia 1-stronnego protokołu.

§ 4.

1. Wykonawca zobowiązuje się do samodzielnego zagospodarowania odpadów objętych przedmiotem zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa lub przekazywania odpadów innemu podmiotowi posiadającemu zezwolenie w tym zakresie, z którym ma zawartą umowę.
2. Wykonawca oświadcza, iż posiada niezbędne kwalifikacje i wiedzę oraz dysponuje środkami technicznymi koniecznymi do pełnej i terminowej realizacji przedmiotu umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z należytą starannością oraz z zachowaniem wymogów szczegółowo określonych przepisami prawa.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za właściwe wykonanie powierzonego zadania, w szczególności za zapewnienie warunków bezpieczeństwa wszystkim osobom, w tym osobom postronnym, znajdującym się w pobliżu lub zasięgu powadzonych czynności.

§ 5.

1. Wykonawca przystąpi do wykonywania usługi objętej umową zgodnie z ustalonym i zatwierdzonym przez Strony harmonogramem.
2. Usługi, o których mowa w §2 będą realizowane w okresie od 01.05.2022r. do dnia 31.05.2022r.

§ 6.

1. Wynagrodzenie Wykonawcy strony ustalają w oparciu o ceny zawarte w ofercie złożonej w rozeznaniu cenowym i są następujące:
 - Odbiór, transport oraz odzysk lub unieszkodliwienie odpadów folii rolniczych typu stretch po balotach – za 1 Mg – zł netto, co stanowi kwotę zł brutto (słownie:.....), stawka podatku VAT.....;
 - Odbiór, transport oraz odzysk lub unieszkodliwienie odpadów folii czarnej i czarno-białej (przymowa) po kiszonkach – za 1 Mg - zł netto, co stanowi kwotę zł brutto (słownie:), stawka podatku VAT.....;
 - Odbiór, transport oraz odzysk lub unieszkodliwienie odpadów sznurka i siatki do owijania balotów – za 1 Mg - zł netto, co stanowi kwotę zł brutto (słownie:), stawka podatku VAT.....;
 - Odbiór, transport oraz odzysk lub unieszkodliwienie odpadów opakowań po nawozach – za 1 Mg - zł netto, co stanowi kwotę zł brutto (słownie:), stawka podatku VAT.....;
 - Odbiór, transport oraz odzysk lub unieszkodliwienie odpadów opakowań typu Big – Bag – za 1 Mg - zł netto, co stanowi kwotę zł brutto (słownie:), stawka podatku VAT..... .

Wartość brutto jest ceną ostateczną umowy zawierającej zapłatę za przedmiot umowy, wszelkie inne koszty związane z jego realizacją wraz z podatkiem od towarów i usług VAT, w tym koszty transportu oraz wszystkie koszty pochodne.

2. Wykonawca przez cały czas trwania umowy, tj. od dnia podpisania umowy do dnia 31.05.2022r. zobowiązuje się do utrzymania w niezmiennych wysokościach stawek wynagrodzenia, w tym w szczególności stawki, o której mowa w §6 ust. 1. Oferta stanowi integralną część umowy.
3. Wynagrodzenie będzie płatne w formie przelewu na rachunek Wykonawcy w terminie 14 dni po przedłożeniu Zamawiającemu przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą do wystawienia faktury będzie protokół odbioru usługi zawierający informacje o ilości odebranych poszczególnych rodzajów odpadów, bądź jeżeli został sporządzony, dodatkowy protokół bez żadnych zastrzeżeń i podpisany przez upoważnionych przedstawicieli stron.
4. Faktura za wykonanie usługi wystawiona zostanie na następujące dane:

Nabywca:	Odbiorca:
Gmina Żelechów,	Urząd Miejski w Żelechowie
ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów	ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów
NIP: 826-20-37-238	
5. Za dzień zapłaty wynagrodzenia uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
6. Faktura wystawiona na Zamawiającego, w poszczególnych frakcjach odpadów nie może przekraczać równowartości kwoty zł brutto za 1 Mg odpadów.

§ 7.

Osobami upoważnionymi do działania przy wykonywaniu umowy są:

1. ze strony Zamawiającego:, tel.....
2. ze strony Wykonawcy: tel.

§ 8.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości:
 - 1) 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy), gdy Zamawiający odstąpi od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca,
 - 2) 2 % (dwa procent) wartości zamówienia brutto, za każdy dzień opóźnienia realizacji zamówienia w wyznaczonym mu terminie lub opóźnienia w usunięciu stwierdzonych usterek i nieprawidłowości,
 - 3) 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy) w razie niewykonania w całości zadania przez Wykonawcę.
2. Postanowienia ust. 1 nie wyłączają prawa Zamawiającego do dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wartość powstałej szkody przekroczy wartość kar umownych.
3. Zapłata lub zastrzeżenie kar umownych nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku wykonania umowy, co nie dotyczy przypadku uregulowanego w ust. 1 pkt. 1.
4. Zamawiający uprawniony będzie do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

§ 9.

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy w przypadku nieuzasadnionego przerwania realizacji prac będących przedmiotem Umowy przez Wykonawcę na okres

dłuższy niż 7 (siedem) dni, jak też niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy. Odstąpienie od umowy będzie poprzedzone pisemnym wezwaniem Wykonawcy do wykonania obowiązku i wyznaczeniem Wykonawcy dodatkowego terminu, nie dłuższego niż 7 dni, do jego wykonania.

§ 10.

Wykonawca nie może powierzyć wykonania usługi innym osobom bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

§ 11.

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem bezskuteczności. Zmiany nie mogą dotyczyć postanowień opartych na ofercie na podstawie, której dokonano wyboru wykonawcy.

§ 12.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego i ustawy – Prawo zamówień publicznych.

§ 13.

W związku z powierzeniem Wykonawcy danych osobowych rolników w zakresie : imię, nazwisko, adres zamieszkania, dla których Zamawiający jest administratorem danych, strony zawrą umowę powierzenia danych osobowych, która stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

§ 14.

Wobec udostępnienia przez Wykonawcę, w związku z realizacją Umowy, danych osobowych osób występujących w imieniu Wykonawcy, takich jak pracowników, pełnomocników, członków zarządu, wspólników, współpracowników lub innych osób, wskazanych jako osoby do kontaktu w kontekście realizowanej relacji, Wykonawca zobowiązuje się do realizacji wobec tych osób, obowiązku informacyjnego w imieniu Zamawiającego, poprzez doręczenie im odpowiedniej klauzuli informacyjnej Zamawiającego stanowiących załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 15.

Do rozpatrzenia sporów powstałych na tle niniejszej umowy właściwy będzie sąd powszechny, właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 16.

Umowa sporządzona została w 4 egzemplarzach - 3 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 Wykonawca.

WYKONAWCA

Kontrasygnata
Skarbnika Gminy

ZAMAWIAJĄCY

.....

.....

.....

Klauzula informacyjna dla reprezentantów spółek np. członków zarządu (organów spółek, stowarzyszeń) bądź osób uprawnionych do składania oświadczeń w imieniu określonego podmiotu, którzy zawarli umowę w imieniu podmiotu

W związku z zapisami art. 13 ust 1 i 2 oraz art. 14 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. z 2016 r., L 119, poz. 1) informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest **Burmistrz Żelechowa reprezentujący Gminę Żelechów, z siedzibą: ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów, tel. (25) 754 11 44.**
2. Informujemy że na mocy art. 37 ust. 1 lit. a) RODO Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD) – Pana Krzysztofa Mikulskiego, który w jego imieniu nadzoruje sferę przetwarzania danych osobowych. Z IOD można kontaktować się pod adresem mail: iod-km@tbsiedlce.pl
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu :
 - zawarcia i realizacji Umowy Nr WP.ZPI.271.2.2022 z dniadotyczącej wykonania usługi pn. „Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag” (w związku z przepisami ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny - art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
 - ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
 - realizacji obowiązków prawnych Administratora wynikających z przepisów prawa w tym Ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości oraz przepisów o archiwizacji (art.6 ust 1 lit. c RODO) .
4. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych niezbędnych do realizacji zadań, o których mowa powyżej jest dobrowolne, jednak ich niepodanie skutkuje niemożnością podpisania umowy.
5. Administrator Danych przetwarza Państwa dane osobowe (imię, nazwisko, stanowisko) w ściśle określonym, minimalnym zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu, o którym mowa powyżej.
6. Pani/Pana dane zostały uzyskane bezpośrednio od Pani/Pana lub zostały udostępnione Administratorowi przez stronę umowy o której mowa w ust.3
7. Administrator może przekazać/powierzyć Państwa dane innym instytucjom/podmiotom. Podstawą przekazania/powierzenia danych są przepisy prawa lub umowy powierzenia danych do przetwarzania zawarte z podmiotami świadczących usługi na rzecz Administratora. Odbiorcą danych osobowych będą uprawnione podmioty na podstawie przepisów prawa lub podmioty świadczące usługi Administratorowi na podstawie odrębnych umów.
8. Dane osobowe przetwarzane przez Administratora przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji umowy oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
9. Przysługuje Pani/Panu, **z wyjątkami zastrzeżonymi przepisami prawa**, możliwość:
 - dostępu do danych osobowych jej/jego dotyczących oraz otrzymania ich kopii;
 - żądania sprostowania danych osobowych;
 - usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.

10. Z powyższych uprawnień można skorzystać w siedzibie Administratora, kierując korespondencją na adres Administratora lub drogą elektroniczną pisząc na adres: iod-km@tbdiedlce.pl.
11. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Państwa danych osobowych. Organem właściwym dla ww. skargi jest:
Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa
12. Przetwarzanie danych osobowych nie podlega zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu.
13. Dane nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.

Klauzula informacyjna RODO – zleceniobiorca osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą

W związku z zapisami art. 13 ust 1, 2 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. z 2016 r., L 119, poz. 1) informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest: **Burmistrz Żelechowa reprezentujący Gminę Żelechów, z siedzibą: ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów, tel. (25) 754 11 44.**
2. Informujemy że na mocy art. 37 ust. 1 lit. a) RODO Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD) – Pana Krzysztofa Mikulskiego który w jego imieniu nadzoruje sferę przetwarzania danych osobowych. Z IOD można kontaktować się pod adresem e-mail: iod-km@tbdiedlce.pl.
3. Państwa dane osobowe Administrator Danych przetwarza w ściśle określonym, minimalnym zakresie, tj. imię, nazwisko, nr telefonu służbowego, służbowy adres e-mail, Regon, NIP.
4. Państwa dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu :
 - zawarcia i wykonania umowy a w szczególności do bieżących kontaktów związanych z wykonaniem i odbiorem usługi, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO. – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
 - wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
 - ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
5. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy, oraz po jej rozwiązaniu bądź wygaśnięciu z uwagi na możliwość skorzystania przez strony tej umowy z przysługujących im praw wynikających z umowy, a także ze względu na ewentualne dochodzenie roszczeń – do chwili upływu terminu przedawnienia roszczeń obu stron umowy,
6. W szczególnych sytuacjach Administrator może przekazać/powierzyć Państwa dane innym instytucjom/podmiotom. Podstawą przekazania/powierzenia danych są przepisy prawa lub umowy powierzenia danych do przetwarzania zawarte z podmiotami świadczących usługi na rzecz Administratora. Odbiorcą danych osobowych będą uprawnione podmioty na podstawie przepisów prawa lub podmioty świadczące usługi Administratorowi na podstawie odrębnych umów.
7. Dane osobowe przetwarzane przez Administratora danych przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów

z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

8. Przysługuje Pani/Panu, z wyjątkami zastrzeżonymi przepisami prawa, prawo do: dostępu do danych osobowych jej/jego dotyczących oraz otrzymania ich kopii, żądania sprostowania danych osobowych, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.
9. Z powyższych uprawnień można skorzystać w siedzibie Administratora, kierując korespondencję na adres Administratora lub drogą elektroniczną pisząc na adres Inspektora Ochrony Danych iod-km@tbsiedlce.pl
10. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Państwa danych osobowych. Organem właściwym dla ww. skargi jest: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa
11. Przetwarzanie danych osobowych nie podlega zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu.
12. Dane nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.

Klauzula informacyjna RODO – klauzula dla pracowników podanych jako osoby kontaktowe przez Zleceniobiorcę

W związku z zapisami art. 14 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. z 2016 r., L 119, poz. 1) informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest : **Burmistrz Żelechowa reprezentujący Gminę Żelechów, z siedzibą: ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów, tel. (25) 754 11 44**
2. Informujemy że na mocy art. 37 ust. 1 lit. a) RODO Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD) – Pana Krzysztofa Mikulskiego który w jego imieniu nadzoruje sferę przetwarzania danych osobowych. Z IOD można kontaktować się pod adresem e-mail: iod-km@tbsiedlce.pl.
3. Pani/Pana dane osobowe Administrator Danych przetwarza w ściśle określonym, minimalnym zakresie, tj. imię, nazwisko, nr telefonu służbowego, służbowy adres e-mail.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu :
 - wykonania umowy a w szczególności do bieżących kontaktów związanych z wykonaniem i odbiorem usługi w związku z zawarciem Umowy WP.ZPI.271.2.2022 z dniadotyczącej wykonania usługi pn. „Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag” między Administratorem a
 - dochodzenia roszczeń bądź obrony praw Administratora - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO.;
5. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania umowy, oraz po jej rozwiązaniu bądź wygaśnięciu z uwagi na możliwość skorzystania przez strony tej Umowy z przysługujących im praw wynikających z Umowy, a także ze względu na ewentualne dochodzenie roszczeń – do chwili upływu terminu przedawnienia roszczeń obu stron Umowy.
6. Administrator danych uzyskał Państwa dane od Wykonawcy Umowy.
7. Administrator może przekazać/powierzyć dane Państwa dane innym instytucjom/podmiotom. Podstawą przekazania/powierzenia danych są przepisy prawa

- lub umowy powierzenia danych do przetwarzania zawarte z podmiotami świadczących usługi na rzecz Administratora.
8. Dane osobowe przetwarzane przez Administratora danych przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
 9. Przysługuje Pani/Panu, **z wyjątkami zastrzeżonymi przepisami prawa**, prawo do: dostępu do danych osobowych jej/jego dotyczących oraz otrzymania ich kopii, żądania sprostowania danych osobowych, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.
 10. Z powyższych uprawnień można skorzystać w siedzibie Administratora, kierując korespondencję na adres Administratora lub drogą elektroniczną pisząc na adres: Inspektora Ochrony Danych iod-km@tbsiedlce.pl
 11. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Państwa danych osobowych. Organem właściwym dla ww. skargi jest: **Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa**
 12. Przetwarzanie danych osobowych nie podlega zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu.
 13. Dane nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta dnia w Żelechowie pomiędzy:

Gminą Żelechów - Administratorem Danych Osobowych, ul. Rynek 1, 08-430 Żelechów, NIP:826-20-37-238 reprezentowanym przez

Burmistrza Żelechowa – Łukasza Bogusza

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Żelechów – Beaty Kosyry

zwaną dalej **Administratorem**

a

.....

.....
REGON, NIP.....

z siedzibą

reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej **Przetwarzającym**, o następującym brzmieniu:

PREAMBUŁA

W związku z zawarciem pomiędzy Stronami umowy nr WP.ZPI.271.2.2022 z dnia, której przedmiotem jest wykonanie usługi polegającej usuwaniu odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag na terenie Gminy Żelechów przez Przetwarzającego na zlecenie Administratora, (zwaną dalej „**Umową Główną**”), Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści (zwaną dalej „**Umową**”):

§ 1.

Definicje pojęć używanych w niniejszej umowie:

Rozporządzenie (RODO) - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

Umowa Główna - umowy nr WP.ZPI.271.2.2022 z dnia, której przedmiotem jest usługa polegająca usuwaniu odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag na terenie Gminy Żelechów, co do której niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych jest komplementarna.

Umowa – niniejsza Umowa Powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych.

Podwykonawca – inny niż Przetwarzający podmiot przetwarzający dane osobowe.

§ 2.

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w Umowie.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

§ 3.

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji Umowy Głównej.
2. Na mocy niniejszej umowy Przetwarzający będzie przetwarzał dane osób trzecich, tj. rolników zamieszkałych na terenie gminy Żelechów, w zakresie - imię, nazwisko, adres zamieszkania.
3. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu do przetwarzania będzie miało charakter ciągły i odbywać się będzie w formie elektronicznej lub papierowej poprzez wykonywanie wszystkich czynności (operacji na danych osobowych) uzasadnionych wykonywaniem lub realizacją Umowy Głównej. Zakres czynności wykonywanych na danych osobowych obejmuje: zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, organizacja i przeglądanie danych.

4. Charakter przetwarzania wynika z Umowy Głównej i określony jest rolą Przetwarzającego, jako podmiotu wykonującego określone prace na rzecz Administratora.
5. Umowa Główna i wykonywane zgodnie z jej zapisami zlecenia będą traktowane przez Przetwarzającego, jako udokumentowane polecenia Administratora.

§ 4.

Sposób wykonania Umowy

1. Przetwarzający oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie Umowy, w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające z Rozporządzenia.
2. Przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
3. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy.
5. Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia, jak i po jego ustaniu.
6. Po zakończeniu obowiązywania Umowy Głównej lub w przypadku jej wcześniejszego wygaśnięcia/rozwiązania Przetwarzający zgodnie z dyspozycją Administratora zwróci lub zniszczy, w sposób i w terminie odrębnie ustalonym z Administratorem, wszelkie powierzone na podstawie Umowy dane osobowe i ich kopie, chyba że właściwe przepisy prawa krajowego lub unijnego nakazują przechowywanie tych danych osobowych. Strony postanawiają, iż w przypadku podjęcia przez Administratora decyzji o zwrocie / przekazaniu ww. danych osobowych lub ich kopii nastąpi ono w formie wcześniej uzgodnionej z Administratorem w terminie 14 dni licząc od dnia zakończenia lub wygaśnięcia/rozwiązania Umowy.
7. W miarę możliwości Przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
8. Po stwierdzeniu naruszenia ochrony powierzonych mu przez Administratora danych osobowych Przetwarzający, bez zbędnej zwłoki, jednak w miarę możliwości nie później niż w ciągu 24 godzin od wykrycia naruszenia, zgłasza je Administratorowi. Przetwarzający bez wyraźnej instrukcji Administratora nie będzie powiadamiał o naruszeniu osób, których dane dotyczą ani organu nadzorczego. Przetwarzający zobowiązany jest przekazać, co najmniej następujące informacje:
 - a. datę i godzinę zdarzenia (jeśli jest znana; w razie potrzeby możliwe jest określenie w przybliżeniu),
 - b. datę i godzinę kiedy Przetwarzający powziął informację o zdarzeniu;
 - c. opis charakteru i okoliczności naruszenia (w tym wskazanie, na czym polegało naruszenie, określenie miejsca, w którym fizycznie doszło do naruszenia, wskazanie nośników, na których znajdowały się dane będące przedmiotem naruszenia),
 - d. kategorie i przybliżoną liczbę wpisów (rekordów), których dotyczyło naruszenie,
 - e. kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dotyczyło naruszenie,
 - f. opis potencjalnych konsekwencji i niekorzystnych skutków naruszenia dla osób, których dane dotyczą,
 - g. opis środków technicznych i organizacyjnych, które zostały lub mają być zastosowane w celu złagodzenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia,
 - h. imię, nazwisko i dane kontaktowe do osoby, od której można uzyskać więcej informacji na temat zgłoszonego naruszenia.

§ 5.

Prawo kontroli

1. Administrator ma prawo w okresie obowiązywania Umowy do przeprowadzenia audytów, w tym inspekcji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków Przetwarzającego

- określonych w powszechnie obowiązujących przepisach lub w celu weryfikacji, czy przetwarzanie przez Przetwarzającego powierzonych danych osobowych jest zgodnie z postanowieniami Umowy.
2. O chęci skorzystania z uprawnień, o których mowa w ust. 1 Administrator zobowiązany jest powiadomić Przetwarzającego, na co najmniej 5 dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy – dalej: „Dni Robocze”) przed planowanym audytem, w tym inspekcją.
 3. Strony postanawiają, iż realizacja uprawnień, o których mowa w ust. 1 nie będzie mogła utrudniać bieżącej działalności Przetwarzającego.
 4. Podczas realizacja uprawnień, o których mowa w ust. 1 Administrator zobowiązany będzie do poszanowania i stosowania się do polityki i regulaminów obowiązujących u Przetwarzającego w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz do zachowania w tajemnicy przez okres wskazany przez Przetwarzającego wszelkich informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa Przetwarzającego oraz innych informacji poufnych go dotyczących, w których posiadanie wejdzie Administrator w związku z przeprowadzoną kontrolą.
 5. Przetwarzający zobowiązany jest również do umożliwienia przeprowadzenia przez właściwy organ administracji kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych (powierzonych Przetwarzającemu do przetwarzania zgodnie z Umową) z powszechnie obowiązującymi przepisami.

§ 6.

Dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Na dzień zawarcia umowy Przetwarzający nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego.
2. Przetwarzający nie będzie korzystał z usług innego podmiotu przetwarzającego (zwanego dalej Podwykonawcą) bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora. W przypadku ogólnej pisemnej zgody Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia Podwykonawców, dając tym samym Administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
3. Podmiot przetwarzający zapewnia, że na Podwykonawcę nałożone zostaną – na mocy umowy lub innego aktu prawnego, które podlegają prawu Unii Europejskiej lub prawu krajowemu – te same obowiązki ochrony danych, jakie na Podmiot przetwarzający nakłada niniejsza umowa, a w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom rozporządzenia.
4. Jeżeli Podwykonawca nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków Podwykonawcy spoczywa na Podmiocie przetwarzającym

§ 7.

Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez powołany administracyjny organ nadzoru przetwarzania danych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.
2. W zakresie, w jakim jest to dopuszczalne w świetle bezwzględnie obowiązujących przepisów prawnych - całkowita i łączna odpowiedzialność odszkodowawcza Przetwarzającego wobec Administratora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy, w tym z tytułu niezgodnego z Umową przetwarzania danych osobowych ograniczona jest wyłącznie do udokumentowanej szkody rzeczywistej Administratora (tj. z wyłączeniem w całości utraconych korzyści Administratora). Ograniczenia, o których mowa w zdaniu poprzednim nie odnoszą się do ewentualnych roszczeń regresowych Administratora względem Przetwarzającego w sytuacji, gdy Przetwarzający okaże się odpowiedzialny/współodpowiedzialny za szkodę, którą poniosła osoba, której dane dotyczą w wyniku

naruszenia Rozporządzenia, ale wyłącznie w zakresie w jakim Przetwarzający odpowiada zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych jako podmiot przetwarzający dane osobowe Administratora na podstawie niniejszej Umowy. Administrator zobowiązany jest każdorazowo do poinformowania Przetwarzającego o każdym zdarzeniu, które mogłoby stanowić podstawę zgłoszenia przez Administratora roszczeń regresowych, o których mowa w zdaniu poprzednim w przypadku, gdy okoliczności zdarzenia wskazują na odpowiedzialność / współodpowiedzialność Przetwarzającego w powstaniu szkody oraz umożliwi Przetwarzającemu odniesienie się i wskazanie okoliczności, które wyłączają obowiązek naprawienia ewentualnej szkody przez Przetwarzającego jako podmiot przetwarzający.

§ 8.

Okres obowiązywania umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony: od dnia podpisania Umowy Głównej do dnia (tj. okres równy okresowi obowiązywania Umowy Głównej), z zastrzeżeniem ust. 2 i § 9 ust. 2.
2. W przypadku podjęcia przez Administratora decyzji o zwrocie danych osobowych lub ich kopii, o których mowa w §4 ust. 6 Umowy termin obowiązywania niniejszej Umowy zostaje wydłużony do dnia upływu terminu wskazanego w § 4 ust. 6.
3. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przetwarzającemu zgodnie z Umową odbywać się będzie w okresie obowiązywania Umowy.

§ 9.

Rozwiązanie Umowy

1. Administrator może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Przetwarzający:
 - a. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie nie krótszym niż 14 dni;
 - b. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
 - c. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.
2. Umowa ulega również rozwiązaniu bez konieczności składania przez Strony dodatkowych oświadczeń w przypadku rozwiązania lub wypowiedzenia Umowy Głównej.

§ 10.

Postanowienia końcowe

1. W przypadku wyznaczenia u Administratora lub odpowiednio u Przetwarzającego osoby pełniącej funkcję inspektora ochrony danych, każda ze Stron powiadomi drugą stronę w formie pisemnej lub elektronicznej o osobie pełniącej u danej Strony funkcję inspektora ochrony danych oraz przekaze dane kontaktowe do tej osoby. W analogiczny sposób Strony będą powiadamiać się wzajemnie o zmianie osoby pełniącej u danej Strony funkcję inspektora ochrony danych.
2. Mając na uwadze, iż niniejsza Umowa zawarta została w związku i w celu realizacji Umowy Głównej Przetwarzający potwierdza, iż kalkulacja wynagrodzenia należnego Przetwarzającemu na podstawie Umowy Głównej została dokonana przy uwzględnieniu zobowiązań Przetwarzającego wynikających z Umowy i zobowiązania określone w niniejszej Umowie zostaną wykonane przez Przetwarzającego w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie Głównej.
3. Strony będą dążyć do polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów, jakie mogą wyniknąć w związku z interpretacją lub wykonywaniem Umowy.
4. Jeżeli działanie podjęte w myśl ust. 3 niniejszego paragrafu nie przyniosą rezultatu zadowalającego obie Strony, sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów wynikających z niniejszej Umowy jest sąd powszechny dla siedziby Administratora.
5. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Przetwarzający